

Model SL-5656



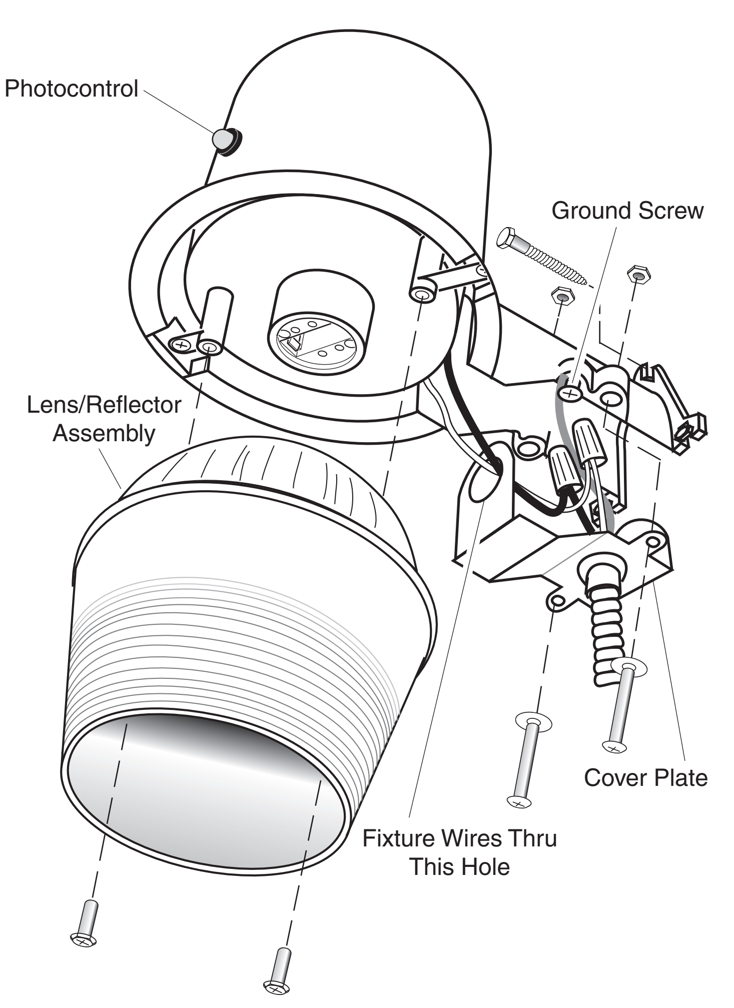
Compact Fluorescent Dusk-to-Dawn 70 Watt Security Light

Installation Instructions

READ ALL INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE BEGINNING INSTALLATION.

NOTE: All wiring must be run in accordance with the National Electrical Code (Canadian Electrical Code in Canada) through conduit or another acceptable means. Contact a qualified electrician if there is any question as to the suitability of the system.

Lamp in Fixture Contains Mercury. Dispose According to Local, State, or Federal Laws.



⚠ WARNING: Turn power off at the fuse or circuit breaker.

1. Select a location on a flat wall with structurally sound wood and from 10 to 25 feet (3 to 7.6 m) from the ground. The wood should be at least one inch thick to safely secure the fixture.
2. Using the mounting template as a guide, mark the 3 mounting holes. We suggest drilling 3/16" (4.8 mm) pilot holes for the lag screws.
3. Install the two bottom lag screws first. Screw in the lag screws so that there is about 3/8" (9.5 mm) of space under the head.
4. Place the fixture on these two screws and install the top lag screw. Tighten the top lag screw first, then tighten the remaining lag screws.
5. Secure your outdoor cable or flexible conduit to the cover plate with a fitting in accordance with the National Electrical Code (Canadian Electrical Code in Canada).
6. Thread the black and white fixture wires through the hole in the cover plate as shown.
7. Connect the fixture wires to the service wires (**black to black** and **white to white**).
8. This fixture **must** be connected to ground. Secure the service ground wire under the head of the green ground screw.
9. Install the cover plate. Secure with the two screws, washers, and nuts provided.
10. Install the reflector/lens assembly. Secure with the two screws provided.
11. Plug in the 70 watt compact fluorescent lamp provided (NEMA designation CFTR70W/GX24Q with GX24Q-6 base).

    Note: A 57 watt compact fluorescent lamp can also be used with this fixture. The NEMA designation is CFTR57W/GX24Q with GX24Q-5 base.

⚠ CAUTION: Do not use any other wattage lamps in this fixture.

ATTENTION: When removing, grasp bulb by the base. Do not grasp glass bulb to remove.

To test operation during daylight, cover the photocontrol with black electrical tape. Turn on the power. The light should come on immediately and will take up to ten minutes to reach full brightness. Uncover the photocontrol and your unit will operate automatically—on at dusk, off at dawn.



Modelo SL-5656



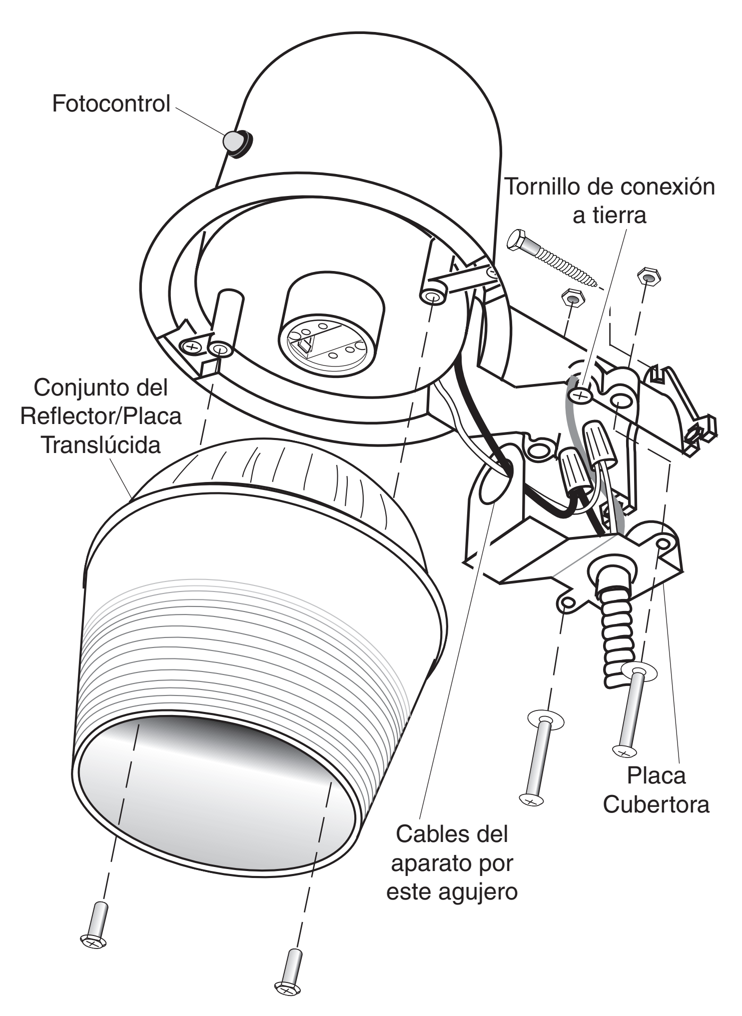
Luz de seguridad compacta fluorescente de 70 vatios para usarla desde el anochecer hasta el amanecer

Instrucciones de Instalación

ANTES DE EMPEZAR LA INSTALACIÓN LEA CUIDADOSAMENTE TODAS LAS INSTRUCCIONES.

NOTA: Todo el cableado debe realizarse de acuerdo con el Código Nacional Eléctrico (Código Eléctrico Canadiense en Canadá) usando tubería u otro medio aceptable. Contáctese con un electricista calificado si tiene alguna pregunta respecto a la adaptabilidad del sistema.

La lámpara en el dispositivo contiene mercurio. Deseche de acuerdo con las leyes locales, estatales o federales.



⚠ ADVERTENCIA: Apague la energía en el fusible o cortacircuitos.

1. Escoja un lugar sobre una pared plana y con una buena estructura de madera de 3 a 7,6 m del piso. La madera deber ser de por lo menos una pulgada de espesor para que sostenga el aparato con seguridad.
2. Usando la plantilla de montaje como guía, marque los tres agujeros de montaje. Le sugerimos que perfore agujeros pilotos de 4,8 mm. para los tirafondos.
3. Instale primero los dos tirafondos del fondo. Atornille los tirafondos de manera que haya un espacio de 9,5 mm debajo de la cabeza.
4. Ponga el aparato sobre estos dos tornillos e instale el tirafondo de arriba. Ajuste primero el tirafondo de arriba y luego los tirafondos restantes.
5. Asegure el cable de fuera de casa o el conducto flexible a la placa cubertora con un accesorio de cableado de acuerdo con el Código Eléctrico Nacional (Código Eléctrico Canadiense en Canadá).
6. Pase los cables negro y blanco del aparato por el agujero de la placa cubertora, como se muestra.
7. Conecte los cables del aparato a los cables de servicio (**negro a negro** y **blanco a blanco**).
8. Este aparato **debe** estar conectado a tierra. Asegure el cable de conexión a tierra de servicio debajo de la cabeza del tornillo verde de conexión a tierra.
9. Instale la placa de la cubierta. Asegúrela con los dos tornillos, arandelas y tuercas provistas.
10. Instale el conjunto reflector/placa translúcida. Asegúrelo con los dos tornillos provistos.
11. Enchufe la lámpara fluorescente compacta de 70 vatios provista (designación NEMA:CFTR70W/GX24Q con base GX24Q-6).

    Nota: Con este aparato se puede también usar una lámpara fluorescente compacta de 57 vatios. La designación NEMA es CFTR57W/GX24Q con base GX24Q-5.

⚠ PRECAUCIÓN: No use lámparas de diferente vataje en este aparato.

ATENCIÓN: Cuando quite, agarre la bombilla por la base. No agarre la bombilla de vidrio para quitar.

Para probar el funcionamiento durante el día, cubra la fotocontrol con una cinta eléctrica negra. Encienda la potencia. La luz se debería encender de inmediato y tomará hasta diez minutos para que alcance su brillantez total. Descubra la fotocontrol y la unidad funcionará automáticamente – se prende al anochecer, se apaga al amanecer.



Modèle SL-5656



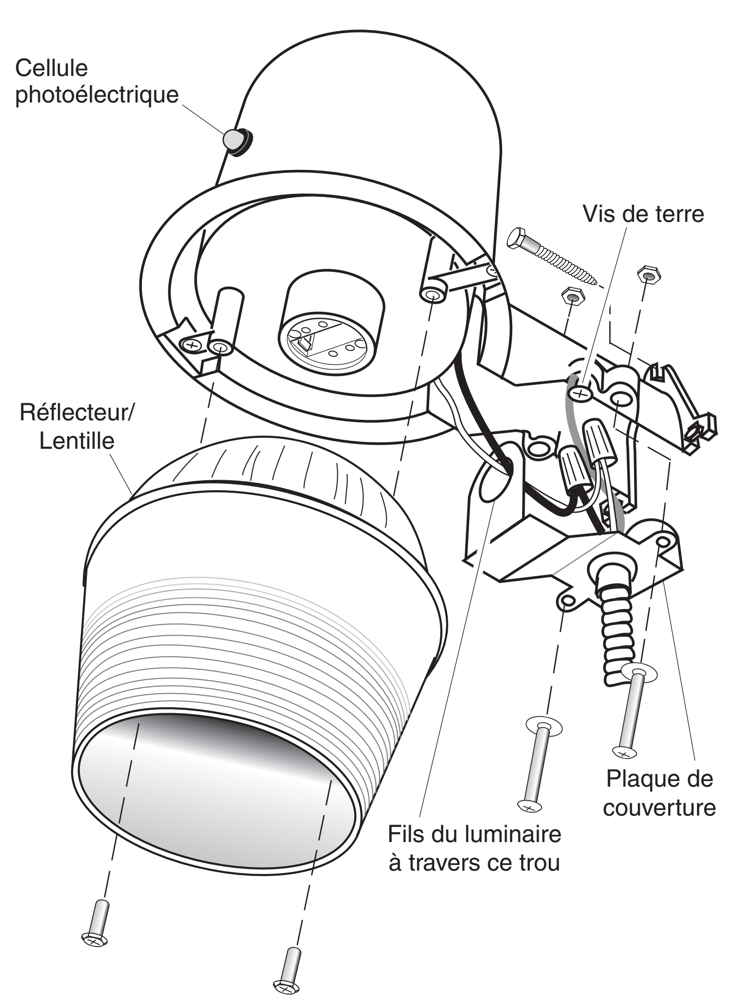
Luminaire de sécurité nocturne automatique 70 W à fluorescent compact

Mode d’installation

LIRE SOIGNEUSEMENT LES DIRECTIVES AVANT D’ENTREPRENDRE L’INSTALLATION.

NOTE : Le câblage doit être conforme aux exigences du Code national del'électricité (Code Canadian de l'électricité au Canada) et être installé dans des canalisations ou autres dispositifs acceptables. Si vous avez des doutes concernant la convenance du système, consultez un électricien reconnu.

La lampe du luminaire contient du mercure. Mettez-la aux rebuts conformément aux lois locales, provinciales ou fédérales.



⚠ AVERTISSEMENT : Coupez l'alimentation au disjoncteur ou au fusible.

1. Choisissez un endroit sur un mur plat, à ossature de bois solide, à 3 à 7,6 m du sol. Le bois doit avoir au moins un pouce (25 mm) d’épaisseur pour que le luminaire puisse être fixé solidement.
2. En vous servant du gabarit de montage comme guide, marquez l’emplacement des 3 trous de montage. Nous suggérons de percer des trous pilotes de 4,8 mm pour les tire-fond.
3. Installez les deux tire-fond du bas en premier. Vissez les tire-fond de manière à laisser un espace d’environ 9,5 mm sous la tête.
4. Placez le luminaire sur ces deux tire-fond et insérez le tire-fond du haut. Serrez le tire-fond du haut en premier, puis les deux autres.
5. Fixez votre câble ou conduit flexible extérieur à la plaque de couverture avec un raccord, conformément au Code national de l'électricité (Code Canadian de l'électricité au Canada).
6. Insérez les fils blanc et noir du luminaire dans le trou de la plaque de couverture, comme indiqué.
7. Connectez les fils du luminaire aux fils de service au moyen des serre-fils inclus (**noir à noir** et **blanc à blanc**).
8. Ce luminaire **doit** être mis à la terre. Fixer le fil de terre sous la tête de la vis de mise à la terre verte.
9. Installez la plaque au moyen des deux vis, rondelles et écrous fournis.
10. Installez l’ensemble réflecteur-lentille au moyen des deux vis fournies.
11. Insérez la lampe fluorescente compacte de 70 W fournie (description NEMA CFTR70W/GX24Q avec culot GX24Q-6).

    Note : Il est aussi possible d’utiliser une lampe 57 W avec ce luminaire. Sa description NEMA est CFTR57W/GX24Q avec culot GX24Q-5.

⚠ AVERTISSEMENT : N’utilisez pas de lampe d’une autre puissance avec ce luminaire.

ATTENTION : Pour enlever la lampe, agrippez-la par la douille, non pas par l’ampoule de verre.

Pour vérifier le fonctionnement du luminaire pendant la journée, recouvrez la cellule photo-électrique de ruban adhésif noir. Mettez le luminaire sous tension. Le luminaire devrait s’allumer immédiatement et pourrait prendre jusqu’à dix minutes pour briller à sa pleine puissance. Retirez le ruban adhésif de la cellule photo-électrique; le luminaire fonctionnera automatiquement, s’allumant à la brunante crépuscule pour s’éteindre à l’aube.

TWO YEAR LIMITED WARRANTY

This is a “Limited Warranty” which gives you specific legal rights. You may also have other rights which vary from state to state or province to province.

For a period of two years from the date of purchase, any malfunction caused by factory defective parts or workmanship will be corrected at no charge to you.

Not Covered - Repair service, adjustment and calibration due to misuse, abuse or negligence, light bulbs, batteries, and other expendable items are not covered by this warranty. Unauthorized service or modification of the product or of any furnished component will void this warranty in its entirety. This warranty does not include reimbursement for inconvenience, installation, setup time, loss of use, unauthorized service, or return shipping charges.

This warranty covers only HeathCo LLC assembled products and is not extended to other equipment and components that a customer uses in conjunction with our products.

THIS WARRANTY IS EXPRESSLY IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ANY WARRANTY, REPRESENTATION OR CONDITION OF MERCHANT ABILITY OR THAT THE PRODUCTS ARE FIT FOR ANY PARTICULAR PURPOSE OR USE, AND SPECIFICALLY IN LIEU OF ALL SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES.

REPAIR OR REPLACEMENT SHALL BE THE SOLE REMEDY OF THE CUSTOMER AND THERE SHALL BE NO LIABILITY ON THE PART OF HEATHCO LLC FOR ANY SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO ANY LOSS OF BUSINESS OR PROFITS, WHETHER OR NOT FORESEEABLE. Some states or provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. Please keep your dated sales receipt, it is required for all warranty requests.

GARANTÍA LIMITADA A 2 AÑOS

Esta es una “Garantía Limitada” que le da a Ud. derechos legales específicos. Usted puede también tener otros derechos que varían de estado a estado o de provincia a provincia.

Por un período de 2 años desde la fecha de compra, cualquier mal funcionamiento ocasionado por partes defectuosas de fábrica o mano de obra será corregido sin cargo para Ud.

No cubierto - Servicio de reparación, ajuste y calibración debido al mal uso, abuso o negligencia, bombillas, baterías, u otras partes fungibles no están cubiertas por esta garantía. Los Servicios no autorizados o modificaciones del producto o de cualquier componente que se provee invalidarán esta garantía en su totalidad. Esta garantía no incluye reembolso por inconveniencia, instalación, tiempo de instalación, perdida de uso, servicio no autorizado, o costos de transporte de retorno.

Esta garantía cubre solamente los productos ensamblados por HeathCo LLC y no se extiende a otros equipos o componentes que el consumidor usa junto con nuestros productos.

ESTA GARANTÍA ESTÁ EXPRESAMENTE EN LUGAR DE OTRAS GARANTÍAS, EXPRESADAS O SOBREENTENDIDAS, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA, REPRESENTACIÓN O CONDICIÓN DE COMERCIABILIDAD O QUE LOS PRODUCTOS SE ADAPTEN PARA CUALQUIER PROPÓSITO O USO EN PARTICULAR, Y ESPECIFICAMENTE EN LUGAR DE TODOS LOS DAÑOS ESPECIALES, INDIRECTOS, INCIDENTALES Y CONSECUENTES.

LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO DEBERÍA SER LA ÚNICA SOLUCIÓN DEL CLIENTE Y NO HABRÁ RESPONSABILIDAD POR PARTE DE HEATHCO LLC POR CUALQUIER DAÑO ESPECIAL, INDIRECTO, INCIDENTAL O CONSECUENTE, INCLUIDOS PERO NO LIMITADOS A CUALQUIER PÉRDIDA DE NEGOCIO O GANACIAS SEAN O NO PREVISIBLES. Algunos estados o provincias no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, de modo que la limitación o exclusión arriba indicada puede que no se aplique a Ud. Por favor guarde su recibo de venta fechado; se lo requiere para cualquier solicitud de garantía.

GARANTIE LIMITÉE DE 2 ANS

Il s’agit d’une « Garantie limitée » qui vous confère des droits juridiques spécifiques. Vous pouvez également jouir d’autres droits, variables d’une province à l’autre.

Pendant une période de 2 ans à compter de la date d’achat, toute anomalie de fonctionnement imputable à un vice de matériau ou de main-d’oeuvre sera corrigée gratuitement.

Exclusions de la garantie - Réparations, réglage et calibrage dus à une mauvaise utilisation, un mauvais traitement ou à la négligence. Les ampoules, les piles et des autres articles non durables ne sont pas couverts par cette garantie. Le service non autorisé ou la modification du produit ou d’un ou l’autre de ses composants fournis invalidera totalement la présente garantie.Cette garantie n’inclut pas le remboursement pour le dérangement, l’installation, le réglage, la perte d’utilisation, le service non autorisé ou les frais d’expédition pour le renvoi de la marchandise.

La garantie ne couvre que les produits assemblés HeathCo LLC et ne s’étend pas aux autres équipements et composants que le client pourrait utiliser conjointement avec nos produits.

CETTE GARANTIE TIENT EXPRESSÉMENT LIEU DE TOUTES AUTRES GARANTIES, EXPLICITES OU IMPLICITES, Y COMPRIS DE TOUTE GARANTIE DE REPRÉSENTATION OU DE CONDITION DE CONVENANCE À LA COMMERCIALISATION OU À L’EFFET QUE LES PRODUITS CONVIENNENT À UN BUT OU À UNE UTILISATION PARTICULIÈRE, ET SPÉCIFIQUEMENT DE TOUS DOMMAGES SPÉCIAUX, DIRECTS, INDIRECTS OU SECONDAIRES.

LE REMPLACEMENT OU LA RÉPARATION CONSTITUENT LE SEUL RECOURS DU CLIENT ET HEATHCO LLC NE POURRA ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE TOUS DOMMAGES SPÉCIAUX, DIRECTS, INDIRECTS OU SECONDAIRES, Y COMPRIS, SANS S’Y LIMITER, LES PERTES COMMERCIALES ET PERTES DE PROFIT, QU’ELLES SOIENT PRÉVISIBLES OU NON. Certaines provinces n’autorisent pas l’exclusion ou la limitation des dommages indirects ou secondaires, et la limitation ou l’exclusion ci-dessus pourrait ne pas s’appliquer à vous. Veuillez conserver le reçu portant la date d'achat; vous en aurez besoin pour toutes vos demandes liées à la garantie.